

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | |
|--|-----------------------|----------|--|--|--|---|---|--|---|--|---|--|--|---|---|---|--|
| S | FABER | | PF | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014 | Product fiche information, according to second 65/2014 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014 | Informatie over het productblad volgens 65/2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014 | Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке в соответствии с 65/2014 | Toote etiket teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 |
| M | 110.0456.213 P2261 | | S | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Tavarantoimittajan nimi | Leverandørens navn | Имя поставщика | Tarnija nimi | Piegādātāja nosaukums | |
| | | | M | Identificativo del modello | Model identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | Identificação do modelo | Modelbeteckning | Modelbetegnelse | Tavarantotunnus | Modelidentifikation | Идентификация модели | Modeli identifitseerimine | Modela identifikācija |
| AEchood | 59,6 | kWh/a | AEchood | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energia anual | Årlig energiförbrukning | Årlig energiforbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiforbrug | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | |
| EEC | A | | EEC | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzkategorie | Energie-efficiëntieklasse | Clase de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | |
| FDEhood | 30,5 | | FDEhood | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluïdodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiência dinâmica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitet | Fluiddynamisk effektivitet | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedeliikidünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiskā efektivitāte | |
| FDEC | A | | FDEC | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluïdodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische efficiëntieklasse | Clase de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiência dinâmica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluiddynamisk effektivitet | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedeliikidünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase | |
| LEhood | 29 | lux/Watt | LEhood | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtsaubeite | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiência de iluminação | Belysningseffektivitet | Valotetohuus | Belysningseffektivitet | Светоная эффективность | Valgustusõhusus | Apgaismojuma efektivitāte | |
| LEC | A | | LEC | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtsaubeite | Verlichtingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia luminosa | Classe de eficiência de iluminação | Belysningseffektivitetsklasse | Valotetohuusklass | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apgaismojuma efektivitātes klase | |
| GFEhood | 65,1 | % | GFEhood | Efficienza di filtrazione antigraffio | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Verfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Tauku filtrēšanas efektivitāte | |
| GFEC | D | | GFEC | Classe di efficienza di filtrazione antigraffio | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzkategorie der Fettfilter | Verfilteringsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Tauku filtrēšanas efektivitātes klase | |
| Qmin | 260 | m3/h | Qmin | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebästeluft | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima | Luftflöde vid minimihastighet | Luftgenomströmning ved laveste hastighet | Luftgenomströmning ved laveste hastighet | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvool minimumkiiruse | Minimālās gaisa plūsmas ātrums | |
| Qmax | 560 | m3/h | Qmax | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebästeluft | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima | Luftflöde vid maxihastighet | Luftgenomströmning ved høyeste hastighet | Luftgenomströmning ved høyeste hastighet | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvool maksimumkiiruse | Maksimālās gaisa plūsmas ātrums | |
| Qboost | 710 | m3/h | Qboost | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei intensiver Gebästeluft | Luchtstroom op hoogste intensiteit | Flujo de aire a velocidad intensa | Fluxo de ar de velocidade intensa | Luftflöde vid intensiv hastighet | Luftgenomströmning ved intensiv hastighet | Luftgenomströmning ved intensiv hastighet | Интенсивная скорость воздушного потока | Õhuvool intensiivkiiruse | Palestinās gaisa plūsmas ātrums | |
| SPEmin | 54 | dB | SPEmin | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft | A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima | Lufdbutt akustisk buller for A-værdet lydeffektstælp ved minimihastighet | Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved laveste hastighet | Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved laveste hastighet | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimalkiiruse | Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā | |
| SPEmax | 64 | dB | SPEmax | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft | A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima | Lufdbutt akustisk buller for A-værdet lydeffektstælp ved maxihastighet | Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved høyeste hastighet | Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved høyeste hastighet | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse | Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā | |
| SPEboost | 69 | dB | SPEboost | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebästeluft | A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteit | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa | Lufdbutt akustisk buller for A-værdet lydeffektstælp ved intensiv hastighet | Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved intensiv hastighet | Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved intensiv hastighet | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse | Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | |
| P0 | 0,49 | Watt | P0 | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in off mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off | Stroomverbruik in de stand-by | Consumo de energia en el modo de desactivación | Consumo de energia no modo de desativação | Effektförbrukning i läslä | Effektforbruk i avslått | Effektforbruk i avslått | Потребление тока в режиме выключения (off) | Tõetavate väljalülitatud võimsus (off) | Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā | |
| Ps | N/A | Watt | Ps | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energia en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektforbruk i hvilestand | Effektforbruk i hvilestand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate ooterežiimis võimsus | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | |
| F | 0,9 | | PI | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informatie volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger henhold til 66/2014 | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisateave vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | |
| EEIhood | 54,4 | | EEIhood | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntie-index | Índice de eficiencia energética | Índice de eficiência energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | |
| Qbep | 395,0 | m3/h | Qbep | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Lufdrucksatz am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemeten | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad | Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis | Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | |
| Pbep | 453 | Pa | Pbep | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Lufdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemeten | Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad | Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | |
| Qmax | 710,0 | m3/h | Qmax | Portata d'aria massima | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitó de ar máximo | Maximalt luftflöde | Høyeste luftgenomstrømning | Suuri ilmavirta | Maksimaalne õhuvool | Maksimaalne õhuvool | Maksimālās gaisa plūsma | |
| Wbep | 163,5 | W | Wbep | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt | Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Potência elétrica medida en el punto de eficiencia mejor | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid punktet for beste virkningsgrad | Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektrilise võimsusand parima tõhususe punktis | Izmērītā elektriskā jaudas väärtus visefektīvākajā punktā | |
| WL | 8,0 | W | WL | Flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitó de ar máximo | Maximalt luftflöde | Høyeste luftgenomstrømning | Suuri ilmavirta | Maksimaalne õhuvool | Maksimaalne õhuvool | Maksimālās gaisa plūsma | |
| Wbep | 64 | dB | Wbep | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt | Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Potência elétrica medida en el punto de eficiencia mejor | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid punktet for beste virkningsgrad | Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektrilise võimsusand parima tõhususe punktis | Izmērītā elektriskā jaudas väärtus visefektīvākajā punktā | |
| WL | 230 | lux | WL | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système d'éclairage | Nennleistung der Beleuchtung | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt for belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda | |
| Emiddle | 64 | | Emiddle | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kylan | Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kylleritten | Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kylleritten | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели | Valgustuskeskmine pildipidajal | Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā | |
| Lwa | 64 | dB | Lwa | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand | Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo | Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima | Ljudeffektivit vid maxinställning | Lydeffektivitet ved højest indstilling | Lydeffektivitet ved højest indstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | | | CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | | | | | | | | | | | | | | |
| 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori. | | | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Посібник користувача - Energoefektivitvns' / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effizienz f-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Príručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Ευχρηρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA |
|--|-----------------------|---------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| S | FABER | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 110.0456.213 P2261 | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 59,6 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | A | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 30,5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | A | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 29 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | A | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 65,1 | % | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | D | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 260 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 560 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 710 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 54 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 64 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | 69 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,49 | Watt | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 0,9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 54,4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 395,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 453 | Pa | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 710,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 163,5 | W | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 8,0 | W | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 230 | lux | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 64 | dBA | | | | | | | | | | | | | | |
| ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1) Na planu priprugovaniya uveličenie vliyanija na minimalnuyu shirokoyu i shirokoyu, shchob kontrolirovaniy vstupu na podavizhivats zapazku | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2) Viskorsirovatsiye prirochnuyu shirokoyu, tilykoy kolyi vykray neobidno | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 51) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 52) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 53) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 54) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 55) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 56) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 57) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 58) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 59) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 61) Zbolshshiti shirokoyu vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 62) Pityrmuyti vitykoy, tilykoy kolyi chre neobidno zvelich velichy klykari pary | | | | | | | | | | | | | | | | |